

PARISH OF ALL SAINTS-TODOS LOS SANTOS

515 SOUTH MAIN ST., WATERBURY, CT 06706

OFFICE: 203-756-4439

A ROMAN CATHOLIC PARISH OF THE ARCHDIOCESE OF HARTFORD



19TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

"For at an hour you do not expect,
the Son of Man will come." - Lk 12:40

19° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

"Porque a la hora en que menos lo piensen vendrá
el Hijo del hombre". - Lc 12, 40

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano, ©LPI

Rev. Diego A. Jiménez, Pastor | Rev. Andres F. Galeano & Rev. Jose Espinal, Parochial Vicars
Rev. Msgr. Ronald A. Ferraro ~ Senior Status | Rev. Paul J. Pace ~ Senior Status
Deacons: Alex Lopez, Edwin Lopez & Angelo Moriello

PARISH OFFICE | OFICINA

515 S. Main Street, Waterbury, CT 06706
Phone: (203) 756-4439 | Fax: (203) 754-3244
Office hours: Mon. - Thurs. 9:00 a.m. to 4:00 p.m.
Friday: 9:00 a.m. to 3:00 p.m.
Email: parishoffice@allsaintswtby.org

SOCIAL MEDIA | REDES SOCIALES

Website: allsaintswtby.org

 **Facebook:** All Saints/Todos los Santos Parish

 **YouTube:** All Saints-Todos Los Santos

 **Instagram:** todoslosSantos515

HOLY HOUR | HORA SANTA

Every Monday at 5:30 p.m. followed by Mass at 6:30 p.m. in Spanish.

Todos los lunes a las 5:30 p.m. habrá Adoración y confesión seguido por la Misa a las 6:30 p.m. en español.

SACRAMENTS & FAITH FORMATION

BAPTISM | BAUTISMO

Registration first Sunday of the month | 11:30 AM Chapel | Call Maria at (203) 753-7370

Registración cada primer domingo del mes 11:30 AM | Capilla

RECONCILIATION | CONFESIÓN

Saturday 5:00 - 5:45PM ~ Shrine of St. Anne or by appointment Monday through Friday
Monday 5:30 - 6:30PM ~ During Holy Hour at St. Anne

MATRIMONY | MATRIMONIO

Contact the office 6 months or more prior to the proposed wedding date. Couples should be actively practicing their faith.

Contacte la oficina al menos 6 meses antes de la propuesta fecha de la boda.

ANOIDTING OF THE SICK | UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Contact parish office at onset of illness.

Contacte la oficina al inicio de la enfermedad.

RELIGIOUS FORMATION | FORMACIÓN RELIGIOSA

~ **Grades K-8th** | (203) 232-0466 | Cynthia Santiago

Email: religiouseducation@allsaintswtby.org

~ **Confirmation** | Confirmación | David & Kimberly

Email: allsaintsconfirmationprogram@gmail.com

O.C.I.A. | O.I.C.A. Angel Ruiz (203) 903-6237

For adults seeking to receive the sacraments or become Catholic

Para cualquier persona interesado en convertirse en católico, o desee completar los sacramentos.

WEEKEND MASS | MISAS DE FIN DE SEMANA

Our Lady of Lourdes: Saturday Vigil 4:00pm (Eng.)
Sunday 7:30am (Eng.)

Shrine of Saint Anne: Saturday Vigil 6:00pm (Sp.)
Sunday | 8:30am & 12:30pm (Sp.) 10:30am (Eng.)

Saint Francis Xavier: Sunday | 9:30am (Eng.)

PARISH MINISTRIES | MINISTERIOS

LEGION OF MARY OF S.F.X. Eva Arnot (781) 646-2796
Mondays | 2PM | Xavier Hall - 109 Washington St.

LADIES GUILD OF S.F.X. Mary Tanguay (203) 756-1667
First Tuesday of the month at 6PM | Xavier Hall

ROSARY PRAYER MINISTRY

Tuesday-begin with 9AM Mass (Chapel) & Adoration followed by fellowship in Parish Center. All welcome!

HOLY NAME SOCIETY

First Wednesday of the month | 6PM | Parish Center

LADIES OF SAINT ANNE SOCIETY

First Wednesday of the month | 6PM | Parish Center

CHOIR PRACTICE

4PM & 10:30AM Mass | Practice every Wednesday | 7PM Parish Center

ULTREYA (English)

Second Friday of the month at 7PM | Parish Center
Contact: Bill Wilkin | (475) 281-1589.

YOUTH MINISTRY

Bi-weekly Friday's at 6PM | Parish Center | Dates to be announced

SPANISH MINISTRIES | MINISTERIOS EN ESPAÑOL

Ultreya: martes después de misa de 6:30PM (salón)

Juan 23: miércoles después de misa de 6:30PM (salón)

Círculo de Oración: jueves después de misa de 6:30PM

Salón de la iglesia de santa Ana

Tercera Orden Franciscana: ultimo viernes de cada mes a las 7:00 p.m. en el Centro Pastoral | (860) 518-7020

Monte Carmelo: sábado | 6PM | Centro Pastoral

Alcohólicos Anónimos: todos los martes en el salón de la iglesia de Nuestra Sra. de Lourdes | 8PM

PRAYER LINE | PETICIÓN DE ORACIÓN

For English call Mary Beth at 203-753-6720

Bob at 203-573-0032

For Spanish call: Josefina Luis at 203-597-1601 or 203-217-2916

~ Diacono Martin Quintero at 908-422-4106

~ Rosa de Quintero at 908-365-9888

OUR LADY OF LOURDES MASS INTENTIONS
309 S. MAIN ST., WATERBURY

Saturday, August 9

4:00 pm Deceased Members of the Lobraico & Faressa Families
 req by family

Sunday, August 10 - 19th Sunday in Ordinary Time

11am Mass at Woodtick Recreation-Wolcott

Monday, August 11 - St. Clare, Virgin

8:00 am † Deacon Robert F. Wallin (5th Anniversary)

Tuesday, August 12 - St. Jane Frances de Chantal, Religious

8:00 am † Roland Sica req by family

Wednesday, August 13 - St. Pontian, Pope, and St. Hippolytus,
 Priest, Martyrs

8:00 am † Domenic & Angelina Santarsiero req by a parishioner

Thursday, August 14 - St. Maximillian Kolbe, Priest and Martyr

8:00 am

Friday, August 15 - The Assumption of the Blessed Virgin Mary

8:00 am In Honor of Madonna dell'Assunta req by the Guarini family

Saturday, August 16 - St. Stephen of Hungary; BVM

8:00 am

4:00 pm † Fred Barone & Christopher Carrozzo
 req by Arlene Pelletier

Sunday, August 17 - 20th Sunday in Ordinary Time

7:30 am † Evelyn & Bernadette Lobraico req by family

SHRINE OF SAINT ANNE MASS INTENTIONS
515 S. MAIN ST., WATERBURY

Saturday, August 9

6:00pm † William González req by Elia González

Sunday, August 10 - 19th Sunday in Ordinary Time

11am Mass at Woodtick Recreation-Wolcott

Monday, August 11 - St. Clare, Virgin

5:30 pm **Adoration & Confession / Adoración y Confesión**

6:30 pm † Carmen Rodriguez req by Esteban Cardona

Tuesday, August 12 - St. Jane Frances de Chantal, Religious

6:30 pm

Wednesday, August 13 - St. Pontian, Pope, and St. Hippolytus,
 Priest, Martyrs

6:30 pm Amy Tenesaca (Blessings) req by parents

Thursday, August 14 - St. Maximillian Kolbe, Priest and Martyr

6:30 pm † Pablo Rendon Gonzaga (4th Anniversary) req by children

Friday, August 15 - The Assumption of the Blessed Virgin Mary

6:30 pm Parish Family of All Saints

Saturday, August 16 - St. Stephen of Hungary; BVM

6:00pm † Angel Gabriel Lema Guisha (1st Anniversary) req by family

Sunday, August 17 - 20th Sunday in Ordinary Time

8:30 am † Nube Calle & Marcia Espinoza req by Martha Ortiz

10:30 am † Rene, Jean Yves, Therese, Claudia & Roger Ouellete
 req by family

12:30 pm † David Lema & Luis Aguayza req by Rosa Aguayza

SAINT FRANCIS XAVIER MASS INTENTIONS
625 BALDWIN ST., WATERBURY

Sunday, August 10 - 19th Sunday in Ordinary Time

11am Mass at Woodtick Recreation-Wolcott

Sunday, August 17 - 20th Sunday in Ordinary Time

9:30 am † Arnaldo Dias & Maria Teresa Fernandes req by daughter
 Maria Hotchkiss

CHAPEL MASS INTENTIONS (SAINT ANNE)

Monday, August 11 - St. Clare, Virgin

9:00 am

Tuesday, August 12 - St. Jane Frances de Chantal, Religious

9:00 am † Angelina Pimentel req by Zulmira DaSilva

QUESTIONS OF THE WEEK - REFLECT AND RESPOND TO SCRIPTURE

1st Reading Question: The Book of Wisdom speaks of having faith and courage in the knowledge of God's providence. What do you pray for God to provide for you and your family?

2nd Reading Question: Hebrews cites Abraham as the model of faith and trust in the Lord. Who would you hold up today as a role model for our faith?

Gospel Question: Jesus teaches the disciples to be vigilant and prudent with the gifts God has given to each of us. What are some of your gifts that you share with others?



COUPLE'S ENCOUNTER

Calling all couples! The married, those cohabitating, and the engaged are cordially invited to assist and participate in the parish Couples Encounter.

SATURDAY, SEPTEMBER 13, 2025

In the Rita P. Frigon church hall at the Shrine of St. Anne (English)

Invited priests: Fr. Hernán Ortiz, Fr. Cesar Acevedo and Bishop Juan Fernando Franco

Registration is required. Please call the office at (203) 756-4439. Event is Free of charge.

SAINT VINCENT DE PAUL SHELTER-SANDWICH PROJECT

Due to the parish picnic, the Knights of Columbus Council 38 will collect sandwiches next Sunday, August 17th at:

- * Maloney Magnet Elementary School parking lot from 10:00-11:00AM.

Please note the monthly collection will continue to be every second Sunday of the month.



AS ALWAYS, YOUR CONTINUED SUPPORT IS GREATLY APPRECIATED!

LaBonne's CASH FOR CHARITIES REBATE PROGRAM

Don't forget to save your register receipts from any LaBonne's Market. A percentage of the total will be donated directly to the Friends of St. Anne Restoration Fund. Drop off your receipts at the parish office or mail to: Ron Bouchard 5 Maybrook Rd., Waterbury, CT 06708.

STEWARDSHIP: TREASURE

• July 26 & 27 Collection/Donation

Offertory 5,974.00
Online 435.00
Mailed in 512.00

As you plan on that vacation destination or a weekend getaway, please remember to mail in your offertory gift or sign up for online giving through the secure link at

<https://allsaintswtby.org/online-giving>

Your financial support throughout the year helps sustain our churches and operational expenses. Thank You!

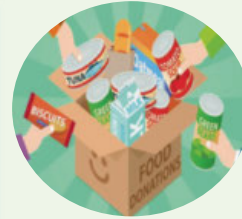


HELP THOSE IN NEED

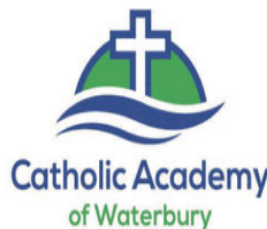
FOOD DONATIONS KNIGHTS OF COLUMBUS COUNCIL 38

Please leave your non-perishable food items in the container or box provided at the church entrance.

Donated food items will benefit the Saint de Paul Homeless Shelter in Waterbury.



Be kind... Please make sure food items have no expiration dates.



CATHOLIC ACADEMY OF WATERBURY is accepting applications for students in Pre-K3 through Grade 8 for the upcoming 2025-2026 school year. We are an innovative STREAM Academy blending Science, Technology, Religion,

Engineering, the Arts, and Math into our nationally-acclaimed curriculum standards.

For more information, please call Waleska at 203.756.5313 or email

wmacklin@catholicacademywaterbury.org.

Learn more and apply online at catholicacademywaterbury.org.

The Assumption of the Blessed Virgin Mary

The church has always held to the belief that Mary was assumed, body and soul, into a heavenly state, even though the belief was not declared as dogmatic until 1950. The early church had a robust tradition of revering relics from the saints of the day, and their complete lack of relics from the Mother of Jesus was seen as evidence of this Marian belief. The celebration of the event as a feast dates back to the fourth century in the East and the seventh century in the West.

Since Mary was untouched by the stain of sin, she was unable to experience the

"wages of sin," which is death. But her Assumption also says something about humanity as well. Sin only has power over us if we allow it. Mary was freed from this power in her Immaculate Conception, and when she responded "yes" to God. We were freed from that power when Jesus died and rose, conquering death. Now, we must respond "yes" to claim the victory that was already won for us. On this feast, we should not only celebrate the great works God has done for us through Our Lady, but also celebrate the truth that we have the opportunity to one day spend eternity with her and her Son, Jesus.

ENCUENTRO DE PAREJAS

¡Llamado a todas las parejas! Los casados, los que conviven y comprometidos están cordialmente invitados a asistir y participar en nuestro Encuentro de Parejas de la parroquia.

SÁBADO 13 DE SEPTIEMBRE DEL 2025

En el salón Rita P. Frigon - sótano de la Iglesia de santa Ana

Sacerdotes invitados

P. Hernán Ortiz, P. Cesar Acevedo y el Obispo Juan Fernando Franco

Es necesario registrarse, favor de llamar a la oficina

AYUDA A LOS NECESITADOS

DONACIÓN DE COMIDA PARROQUIA ALL SAINTS-CABALLEROS DE COLON #38

DEJE SUS ALIMENTOS NO PERECEDEROS LOS FINES DE SEMANA EN EL CONTENEDOR O CAJA PROVISTA EN LA ENTRADA DE LA IGLESIA.

Los alimentos donados beneficiarán al albergue para personas sin hogar de San Vicente de Paúl en Waterbury.



Sea amable... por favor no done alimentos con fechas vencidas

Quieres ser **Cursillista** como Papa León XIV?

Proximo Cursillo de Caballeros: Octubre 2 al 5, 2025

Proximo Cursillo de Damas: Octubre 23 al 26, 2025



Movimiento de Cursillos de Cristiandad – Arquidiócesis de Hartford Connecticut

MAYORDOMIA: TESORO

- Colecta de julio 26 y 27
 - Ofrenda 5,974.00
 - En línea 435.00
 - Por correo 512.00

Al planificar sus vacaciones o un corto viaje de fin de semana, recuerde enviar su ofrenda por correo o registrarse para donar en línea a través del enlace seguro <https://allsaintswtby.org/online-giving>



DONACIÓN
EN LINEA

Su apoyo financiero durante todo el año ayuda a sostener nuestras iglesias y a cubrir los gastos operativos. ¡Gracias!

PROYECTO DE SÁNDWICHES PARA EL REFUGIO DE SAN VICENTE DE PAÚL

El Consejo N.º 38 de los Caballeros de Colón de la Parroquia de Todos los Santos se encargará de recolectar sándwiches preparados para el Refugio de San Vicente de Paúl en Waterbury.

Debido al picnic de la parroquia, la colecta se realizará el próximo domingo 17 de agosto de 10:00 a 11:00 a. m. en el estacionamiento de la Escuela Maloney.

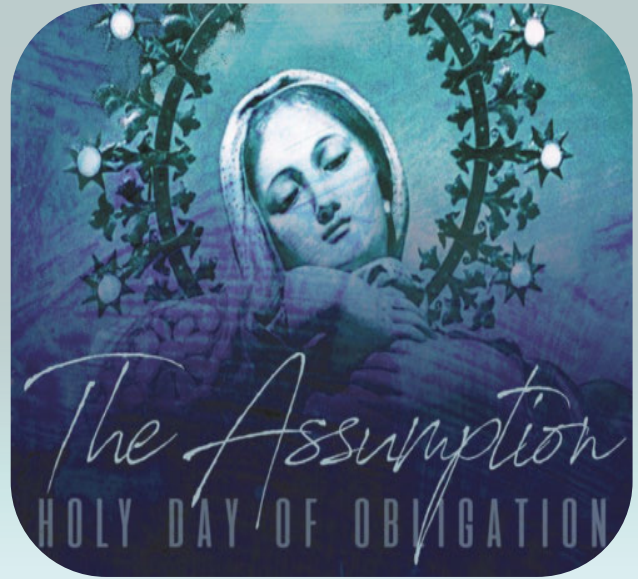


Tenga en cuenta que la colecta es el segundo domingo de cada mes. Como siempre, su continuo apoyo es muy necesario y apreciado.

SOLEMNIDAD DE LA ASUNCIÓN DE LA SANTÍSIMA VIRGEN MARÍA

6:30pm - Spanish

6:30pm - español



Richard & JoAnn
Family
Family
Family
Family

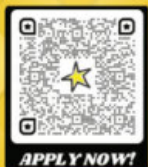


Don't let your choice of repair shop be your second accident
2070 Baldwin Street 203-756-1562

www.stanleysautobody.com



Drive Your Career!



APPLY NOW!

- Bring Your Children to Work
- No School Bus Experience Necessary
- M-F Part-Time Schedules
- Paid Permit & BTW Training Program
- Fulfilling Career

www.All-StarTransportation.com/Careers
or call (203) 525-9966



Andy's Oil Service, Inc.

**DOMESTIC & COMMERCIAL
HEATING OILS**

Diesel Fuel - Kerosene - Gasoline

Heating & Air Conditioning
Sales • Service • Installation
Electricity Supplier

329 Walnut Street, Waterbury, CT 06704 • Tel: (203) 756-8969
Visit our website: www.andysoil.com

**CELEBRITY
SHUTTLE**



Full service for the disabled & elderly. Serving all of CT. Contact us for all of your transportation needs.

DCP# HCA000134

**CELEBRITY
HOMEMAKERS
& COMPANIONS**

Private, qualified, affordable caretakers available for you or your loved one.



**Call
877-550-2353**

Download our app today!

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

**CONTACT ME
Kris Croft**

**kcroft@4LPi.com
(800) 888-4574 x8825**

Park Central
ESTABLISHED IN 1864

Where She Succeeds!

35 Park Place, Waterbury
203.756.4639

info@parkcentralwaterbury.org

Volunteers & Mentors Welcome!

As we celebrate over 160 years of serving our community, we are committed to the empowerment of girls and women. Call or visit us to get involved and help make a difference in the life of a girl...
www.parkcentralwaterbury.org

Year 'round programs after the school day, vacation & summer camps Cooking/Baking—Karate/Sports—Sewing/Fashion Design—Leadership Dance/Performing Arts—STEAM—Tutoring & Much More!

Empowering Girls & Women Every Day Every Step of the Way!

**SUPPORT
OUR
ADVERTISERS!**

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!
They allow us to print this bulletin. Thank you!

**Franciscan
Ever There Care**
Providing Non-Medical In-Home Care
**Light Housekeeping, Cooking, Errands,
Hands On Care, 24 Hours Care**
203-630-2881
www.franciscanetc.org
Hablamos Español

**CT HALAL
LIVE POULTRY
& MEAT MARKET**

Vendemos Pollo,
Pato, Cordero,
Chivo,
Carne de res
y Huevos



**¡TODO FRESCO!
PREPARADOS EL MISMO DÍA**



OPEN 7 DAYS
8AM TO 6PM

860-242-6777 • 113 Homer St., Waterbury

**DOES YOUR NONPROFIT
ORGANIZATION NEED
A NEWSLETTER?**

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit lpicomunities.com



Scan to contact us!

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider SafeStreets

833-287-3502



**WE APPRECIATE OUR
ADVERTISERS!**



MCALLEN CONSTRUCTION, INC.

We have been in business over 30 years, and it is our commitment to provide quality service and workmanship at competitive pricing.

Utility Construction, General Contracting, New Construction, Remodeling, All-Phase Carpentry, Complete Site Work, Water Main, Sewer Work, Septic Systems & Repair, Snowplowing

203-758-3474 • 170 Scott Road, Suite I - Prospect, CT 06712
info@mcallenconstructionct.com • www.mcallenconstructionct.com



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lp.com

All Saints Todos los Santos, Waterbury, CT

03-1242

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



203-723-1199

A Family Owned Business

Prompt Professional Service
Military & Senior Discount | All we do is tree work.
Arborist License #S-5461 • Fully Insured
Mention this ad and get 10% OFF

www.bellemaretreeservicect.com



Marc L. Frigon
Funeral Director

(203) 879-3918
420 Woodtick Rd. Wolcott

www.woodtickmemorial.com



sunshinedancecenter.com

BALLET • TAP • JAZZ • POINTE • ACRO
HIP HOP • ADULT FITNESS

203-755-0511 • 451 Meriden Rd., Ste 6 Waterbury, CT
Dance Directors: Jacqueline Downs • Emily Summa
Come join us, always a free trial for all ages!



New England Muffin Factory
1678 Meriden-Waterbury Rd. Milldale, CT
Aurelia Fedak • 860-628-7700

EL SUEÑO DE TENER CASA PROPIA
ESTÁ MÁS VIVO QUE NUNCA.
¡HAZLO REALIDAD HOY!
203-910-2125
VIVIANA ROCHA HERNANDEZ
FERCODIN PROPERTIES LOCAL AGENCY SINCE 1988

TYNAN & IANNONE
ATTORNEYS AT LAW

Mark Iannone
(203) 879-1431

250 Wolcott Road,
Wolcott, CT 06716

www.tilawct.com

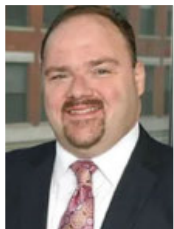


M.J. FAHY & SONS, INC.
203-574-4808

**PLUMBING AND
HEATING CONTRACTORS**

INDUSTRIAL • COMMERCIAL • RESIDENTIAL
FIRE PROTECTION

20 Judd St., Waterbury
www.mjfahy.com



Salvatore
Law Group

PASQUALE M. SALVATORE ESQ.
MANAGING PARTNER
Over two decades of legal experience

**CRIMINAL • EVICTIONS
FAMILY LAW • PERSONAL INJURY
REAL ESTATE • PROBATE**

OFFICE: 203-578-0240 CELL: 203-510-2174
Email: Psalvatore@salvatorelawgroup.com

www.SalvatoreLawGroup.com | 378 Chase Ave, Waterbury CT 06704

Member of CT, NY, and Waterbury Bar Assoc and CIABA

BUILD YOUR FUTURE
WITH IMTI AND GET YOUR CAREER IN GEAR!



Apprenticeship
Electrical, HVAC, Plumbing

- Lowest tuition of any private technical school in Connecticut.
- Day and evening classes available.
- Financial aid to those who qualify
- Class size limited to 20

233 Mill St, Waterbury • 203-753-7910 • imti.edu



**FREE
AD
DESIGN**

with
purchase
of this
space

**CALL
800-477-4574**

**DeFRONZO &
PETROSKEY, PC**
WATERBURY, CT

INJURY LAWYERS



**ATTORNEY/OWNER
DANIEL A. PETROSKEY**

203-756-7408

**OFFICE MANAGER
IVELISSE A. CRUZ**

*Estamos aqui
para ayudarlos!*

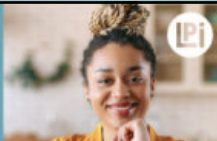
WWW.DEFRONZOLAWFIRM.COM

WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES

**BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.**

- Paid training • Some travel
- Work-life balance • Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers



(203) 575-0537

895 Meriden Rd
Waterbury • CT

**Breakfast, lunch and dinner served all day.
Serving American, Spanish, Italian food.**

**SHORT
STAFFED?**

Place an ad here to find
new local talent for
your business.



**CALL
800-477-4574**



JAMES A. WELCOME
LEAD ATTORNEY

RESULTS YOU CAN TRUST

LAW OFFICES OF JAMES A. WELCOME

**IMMIGRATION
WORK INJURY
AUTO ACCIDENT**

(203) 753-7300 | welcomelawfirm.com

**ABOGADO DE INMIGRACIÓN, LESIONES
LABORALES Y ACCIDENTES DE AUTO.**

¡HABLAMOS ESPAÑOL!

WATERBURY • TORRINGTON • NORWALK • DANBURY • WEST HARTFORD



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

All Saints Todos los Santos, Waterbury, CT

03-1242